

**PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI
PROFESSORE DI SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18,
COMMA 1 DELLA LEGGE 240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEO
SETTORE CONCORSALE 10/G1 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA
SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/01 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE
BANDO DR REP. N. 66/2017, PROT. 14349/VII/1 DEL 31.01.2017 - AVVISO PUBBLICATO
IN G.U. N. 8 - 4^ SERIE SPECIALE - DEL 31.01.2017
CODICE N. 3**

RELAZIONE RIASSUNTIVA

Il giorno 07.06.2017 alle ore 15.45 si è riunita, presso la sede universitaria di Via dei Caniana 2, aula 123, la Commissione di valutazione della procedura in epigrafe al fine di redigere la relazione riassuntiva.

La Commissione di valutazione della procedura in epigrafe, nominata con decreto rettorale rep. N 228/2017 del 21.04.2017, pubblicato in data 21.04.2017 sul sito web dell'Ateneo, è composta dai seguenti componenti:

- | | |
|---------------------------|--|
| - Prof. Giuliano Bernini | I fascia
presso l'Università di Bergamo |
| - Prof. Marina Chini | I fascia
presso l'Università di Pavia |
| - Prof. Barbara Turchetta | I fascia
presso l'Università per Stranieri di Perugia |

La Commissione ha provveduto a nominare il Presidente nella persona del Prof. Giuliano Bernini e il Segretario nella persona della Prof.ssa Barbara Turchetta.

Il termine per la conclusione dei lavori è fissato entro quattro mesi dal decreto di nomina del Rettore e pertanto sarà il 20.08.2017.

La Commissione si è riunita in prima seduta in data 23.05.2017 per via telematica al fine di definire i criteri per la valutazione dei titoli, del curriculum e della produzione scientifica dei candidati.

Ciascun commissario, verificato il rispetto delle norme in materia di incompatibilità e conflitto di interessi e quelle previste dal Codice Etico dell'Università degli Studi di Bergamo, ha dichiarato l'inesistenza di situazioni di incompatibilità o cause di astensione ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. in relazione agli altri componenti della Commissione.

La Commissione ha quindi provveduto a far pervenire i criteri stabiliti dalla Commissione al Responsabile del procedimento all'indirizzo selezionipersonale@unibg.it, per assicurarne la pubblicazione nel sito istituzionale dell'Ateneo avvenuta in data 24 maggio 2017.

Nella seconda riunione che si è tenuta il giorno 7 giugno 2017 alle ore 12 presso la sede di via dei Caniana 2, aula 123, i componenti della Commissione ha preso visione dell'elenco dei candidati che risultano essere:

Pierpaolo Di Carlo
Ada Valentini.

I commissari hanno quindi dichiarato l'inesistenza di situazioni di incompatibilità o cause di astensione ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. in relazione ai candidati.

Presa in esame la documentazione inoltrata dai partecipanti alla procedura e, tenendo conto dei criteri indicati nella prima riunione, ha effettuato la valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum e dell'attività didattica e di ricerca di ciascun candidato.

Al termine della valutazione, la Commissione ha formulato il giudizio collegiale (allegato 1 al verbale 2).

Al termine la Commissione, all'unanimità dei componenti, sulla base della valutazione collegiale formulata e dopo aver effettuato la comparazione tra i candidati, individua in Ada Valentini il candidato qualificato a svolgere le funzioni didattiche e di ricerca per le quali è stato bandito il posto di professore di II fascia per il settore concorsuale 10G/1 Glottologia e linguistica - settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 Glottologia e linguistica presso il Dipartimento di Lingue, letterature e culture straniere dell'Università degli Studi di Bergamo, mediante chiamata ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge 240/2010.

La Commissione dichiara conclusi i lavori e raccoglie tutti gli atti della procedura in un plico che viene chiuso e sigillato con l'apposizione delle firme di tutti i commissari sui lembi di chiusura.

Il plico contenente una copia dei verbali delle singole riunioni e della relazione riassuntiva con allegati viene consegnato al Responsabile del procedimento dell'Università degli Studi di Bergamo, avendo cura di trasmettere gli stessi anche in formato elettronico all'indirizzo selezionipersonale@unibg.it.

La relazione riassuntiva e tutti i giudizi espressi dalla Commissione saranno resi pubblici sul sito dell'Ateneo alla pagina web www.unibg.it nell'apposita sezione "Concorsi e selezioni".

La Commissione termina i lavori alle ore 16 del giorno 7 giugno 2017

Letto, approvato e sottoscritto.

I COMPONENTI DELLA COMMISSIONE

Prof. Giuliano Bernini– Presidente

F.to Giuliano Bernini

Prof. Barbara Turchetta– Segretario

F.to Barbara Turchetta

Prof. Marina Chini – Componente

F.to Marina Chini

PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 DELLA LEGGE 240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEIO SETTORE CONCORSUALE 10/G1 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/01 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE BANDO DR REP. N. 66/2017, PROT. 14349/VII/1 DEL 31.01.2017 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. N. 8 - 4^ SERIE SPECIALE - DEL 31.01.2017 CODICE N. 3

Allegato n. 1 al verbale della seconda seduta

VALUTAZIONE DELLE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE, DEL CURRICULUM E DELL'ATTIVITA' DIDATTICA DEI CANDIDATI

CANDIDATO: PIERPAOLO DI CARLO.

Il candidato è attualmente "research associate" presso il Dipartimento di Linguistica dell'Università di Buffalo nello stato di New York (USA). Ha conseguito il titolo di dottore di ricerca in Linguistica presso l'Università di Firenze nel 2009. In seguito ha occupato posizioni di assegnista di ricerca presso l'Università di Firenze e di ricercatore post-dottorato all'Università di Buffalo.

Attività didattica

La sua attività didattica si è svolta in modo non continuativo negli anni 2007, 2010, 2013 e 2014 ed è consistita in singole lezioni all'interno di corsi e di seminari e in brevi moduli all'interno di corsi presso le Università di Firenze, di Harvard (USA), di Buea (Camerun) e la *Catholic University of Cameroon*. Il candidato è stato co-supervisore di tre tesi di laurea magistrale e di sei tesi di dottorato su temi sociolinguistici e antropologico-linguistici.

Attività scientifica

Il candidato ha svolto una continua e cospicua attività scientifica negli anni 2007-2016, partecipando a numerosi convegni nazionali e internazionali anche con selezione delle proposte di contributo (sette) e come relatore invitato (otto). Ha partecipato a diversi progetti di ricerca, svolgendo in particolare il ruolo di direttore del progetto annuale "Linguistic and ethnographic documentation aimed at identifying loci of cultural and linguistic reproduction in two communities speaking endangered Bantoid languages" (Università di Buffalo, 2012). L'attività di ricerca è stata sostenuta da due assegni di ricerca (Università di Firenze, anni 2003-2005, 2014-2015) e da tre borse post-doc dell'Università di Buffalo per un totale di tre anni. Dalla Firenze University Press ha ricevuto il Premio Tesi di Dottorato 2009 – Sezione Umanistica. Il candidato ha svolto attività di revisione scientifica per la School of Oriental and African Studies, la Societas Linguistica Europaea, la rivista *Eurasiatica*.

Campo di ricerca privilegiato è la tutela e la documentazione della diversità linguistica, con particolare riferimento a lingue insidiate del Camerun e dello Hindu-Kush. La prospettiva di ricerca adottata è interdisciplinare e si ricollega all'antropologia e all'impiego di strumentazione statistica per la ricostruzione di processi di diffusione linguistica nella preistoria. All'inizio della sua attività il candidato ha anche lavorato sulla lingua dell'Italia antica testimoniata dalle stele di Novilara.

Pubblicazioni scientifiche

Il candidato ha al suo attivo 23 pubblicazioni, tra cui due monografie. Per questa procedura presenta due monografie, otto contributi in riviste e libri, un articolo accettato per la pubblicazione e un lavoro ancora sotto revisione, non valutabile ai fini concorsuali. Le sedi editoriali sono rilevanti

scientificamente; alcune garantiscono una diffusione a un pubblico vasto di studiosi, altre ai gruppi di specialisti dei temi trattati. Delle cinque pubblicazioni elaborate con altri autori è enucleabile l'apporto del candidato.

Le pubblicazioni sono in buona misura congruenti con il settore scientifico disciplinare L-LIN/01, pur accogliendo strumentazione metodologica di altri settori, in particolare quello etnografico, antropologico e geografico.

Le pubblicazioni si caratterizzano per l'originalità nella reimpostazione delle questioni riguardanti il rapporto tra multilinguismo, identità e contesto antropologico, le scelte metodologiche coerenti con le prospettive disciplinari adottate, la critica costruttiva nell'applicazione di tecniche non linguistiche (p.es. statistica genetica) a dati linguistici, i risultati innovativi, soprattutto per quanto riguarda le tecniche di documentazione di lingue insidiate.

Giudizio collegiale della commissione

La commissione giudica positivamente l'attività didattica del candidato, pur non consistente, relativa alle relazioni tra lingue e società in ambito sociolinguistico e etnolinguistico, ma non acquisizionale. Giudizio positivo è dato anche alla cospicua e rilevante attività scientifica relativa a tematiche sociolinguistiche e etnolinguistiche con particolare riguardo delle lingue insidiate e, collateralmente, di interpretazione di testimonianze di lingue antiche. Attività e risultati sono documentati da pubblicazioni di rilievo anche internazionale in italiano e in inglese e dalla partecipazione a convegni internazionali. Il profilo del candidato risponde a quello di professore di seconda fascia da ricoprire nella presente procedura per solo una gamma parziale delle sue articolazioni. Tale gamma non è ritenuta adeguata per considerare il candidato idoneo a ricoprire il posto bandito.

CANDIDATA: ADA VALENTINI.

La candidata è ricercatore universitario presso l'Università degli Studi di Bergamo dal dicembre 1997. Ha conseguito il titolo di dottore di ricerca in Linguistica presso l'Università di Pavia nel 1992 e in precedenza ha occupato per un anno la posizione di lettore di italiano presso la Australian National University di Canberra (1987). Presso l'Università di Bergamo le è stato attribuito il titolo di Professore aggregato nel corso di nove anni accademici.

Attività didattica

La candidata mostra un'attività didattica intensa e lunga, avendo tenuto dapprima moduli di corsi, essendo stata poi titolare, dal 1999, di numerosi affidamenti presso l'Università di Bergamo, per un totale di 29 corsi universitari di cui 18 fra corsi, laboratori e moduli dedicati a temi di sociolinguistica e linguistica acquisizionale, oltre che di pragmatica e di linguistica antropologica. Per tutte queste attività è stata membro o presidente di commissioni d'esame. Significativo è stato il suo contributo alla didattica della linguistica a studenti non-italofoni nell'ambito di un progetto didattico elaborato dalla candidata anche per altre discipline. L'attività didattica della candidata si è svolta pure a livello di dottorato, per il quale ha seguito diverse tesi, e del cui collegio docenti è membro dal XVII ciclo ad oggi. In particolare la candidata è stata membro del collegio docenti del dottorato consorziato in Linguistica coordinato dalla sede di Pavia dal XVII al XXVIII ciclo, ed è membro del dottorato consorziato in Scienze Linguistiche Bergamo-Pavia, coordinato dall'Università di Bergamo, dal XXIX ciclo a oggi.

Attività scientifica

La candidata ha svolto una costante e cospicua attività scientifica, partecipando a nove convegni nazionali e a nove convegni internazionali anche con relazioni su invito (tre). Inoltre ha partecipato quale membro a sette progetti PRIN (nel periodo 1993-2013), a quattro progetti internazionali (2004-2017), tutti su tematiche relative all'acquisizione di lingue seconde, oltre che a un progetto CNR

vertente su temi di sociologia del linguaggio (le lingue immigrate in Italia). In particolare, la candidata ha partecipato ai progetti internazionali *Learner Varieties: The comparative approach to second language acquisition*, coordinato dal Max-Planck-Institut für Psycholinguistik di Nimega (Paesi Bassi), e *VILLA (Varieties of Initial Learner in Language Acquisition)*, coordinato dall'Università di Parigi VIII. L'attività di ricerca è stata anche accompagnata da due borse di ricerca biennali dell'Università di Bergamo su temi di linguistica acquisizionale e sociolinguistica.

La candidata è membro di cinque società scientifiche nazionali e internazionali, ha una consolidata esperienza di attività di revisione di proposte di pubblicazioni nazionali e internazionali e partecipa ai comitati scientifici di una rivista e di tre collane di linguistica.

Campi di ricerca privilegiati sono la linguistica acquisizionale, la sociolinguistica e la struttura dell'informazione. Nel primo campo la candidata ha studiato in particolare l'acquisizione dell'italiano come lingua seconda da parte di apprendenti con lingua prima sintica, considerando in una prospettiva funzionalista sintassi e morfologia. Nel secondo campo l'attenzione è stata dedicata alle varietà utilizzate da nativi nei confronti di stranieri e alle dinamiche di mantenimento o abbandono di lingua da parte di immigrati. Nel terzo campo la candidata ha approfondito le condizioni di impiego di ordini marcati in italiano e in dialetto. I risultati ottenuti sono rilevanti sia sul piano descrittivo che su quello teorico.

Pubblicazioni scientifiche

La candidata ha al suo attivo una monografia e una quarantina di lavori, usciti su riviste o miscellanee, italiane e straniere di livello qualificato, oltre a tredici recensioni e alla cura di otto volumi. Per questa procedura presenta la monografia e undici lavori pubblicati in sedi nazionali e internazionali che garantiscono un'ampia diffusione dei risultati ottenuti sia a un pubblico di studiosi ampio che a specialisti dei temi trattati. Delle tre pubblicazioni elaborate con altri autori l'apporto della candidata è esplicitamente dichiarato ed individuato.

Le pubblicazioni sono del tutto congruenti con il settore scientifico disciplinare L-LIN/01 e si caratterizzano per la gamma di fenomeni empirici trattati e la capacità di mostrarne l'importanza per l'approfondimento di questioni teoriche nell'approccio funzionalista adottato, nonché per la metodologia accurata sia nella raccolta di dati che nel loro trattamento. L'impostazione è originale e i risultati contribuiscono in maniera innovativa alle conoscenze dei temi trattati.

Giudizio collegiale della commissione

La commissione giudica molto positivamente la notevole attività didattica della candidata a diversi livelli, pertinente le relazioni tra lingue e società in ambito sociolinguistico e acquisizionale. Giudizio positivo è dato anche alla cospicua e rilevante attività scientifica relativa a tematiche sociolinguistiche, acquisizionali e in misura collaterale etnolinguistiche, con particolare riguardo all'italiano lingua seconda e alla variazione linguistica. Attività e risultati sono documentati da pubblicazioni di rilievo anche internazionale in italiano e in inglese e dalla partecipazione a convegni internazionali. La candidata è membro di associazioni scientifiche anche internazionali ed ha una solida esperienza di revisore scientifico. Il profilo della candidata risponde pienamente a quello di professore di seconda fascia da ricoprire nella presente procedura in tutta la gamma delle sue articolazioni.

I COMPONENTI DELLA COMMISSIONE

Prof. Giuliano Bernini – Presidente

F.to Giuliano Bernini

Prof. Barbara Turchetta – Segretario

F.to Barbara Turchetta

Prof. Marina Chini – Componente

F.to Marina Chini